

Ѡ	Ѡ	Ѧ	Ѣ	Ѡ	Ѡ
Ѧ	Ѧ	Ю	Є	Ѧ	Ѡ
Ѧ	Ѡ	Ш	Ѡ	Ѡ	Ѡ
Х	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Є
Ѡ	П	Ѡ	Н	М	Л
Ѡ	Н	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ
Ѡ		В	В	Л	
Ѡ		Н		Ѡ	Ѡ
Ѡ		Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ
Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ
Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ

Г З М Е Х Ц
Н З Д І Н П
Ѡ ѡ Ѣ А У ;

БА ВА ГА ДА ЖА

ЗА КА ЛА МА НА ПА

РА СА ТА ФА ХА ЦА

ЧА ША ЩА .

БЕ ВЕ ГЕ ДЕ ЖЕ

ЗЕ КЕ ЛЕ МЕ НЕ ПЕ

РЕ СЕ ТЕ ФЕ ХЕ ЦЕ

ЧЕ ШЕ ЩЕ .

БН ВН ГН ДН ЖН

ЗН КН ЛН МН НН

ПН РН СН ТН ФН

ХН ЦН ЧН ШН ЩН.

Бо Го До Жо

Зо Ко Ло Мо Но

По Ро Со То Фо

Хо Цо Чо Шо Що.

Бу Ву Гу Ду Жу

Зу Ку Лу Му Ну

Пу Ру Су Ту Фу

ХѸ ЦѸ ЧѸ ШѸ ЩѸ.

БѸ ВѸ ГѸ ДѸ ЖѸ

ЗѸ КѸ ЛѸ МѸ НѸ

ПѸ РѸ СѸ ТѸ ФѸ

ХѸ ЦѸ ЧѸ ШѸ ЩѸ.

БѸ ВѸ ГѸ ДѸ ЖѸ

ЗѸ КѸ ЛѸ МѸ НѸ

ПѸ РѸ СѸ ТѸ ФѸ

ХѸ ЦѸ ЧѸ ШѸ ЩѸ.

БѸ ВѸ ГѸ ДѸ ЖѸ

ЗѸ КѸ ЛѸ МѸ НѸ

пѣ рѣ съ тѣ фѣ

хѣ цѣ чѣ шѣ щѣ .

Вѣ вѣ гѣ дѣ жѣ

зѣ кѣ лѣ мѣ нѣ

оѣ рѣ еѣ тѣ фѣ

хѣ цѣ чѣ шѣ щѣ .

Вю вю гю дю жю

зю кю лю мю ню

пю рю ею тю фю

хю цю чю шю щю .

Бѡ вѡ гѡ дѡ жѡ

ЗА КА ЛА МА НА

ПА РА СА ТА ФА

ХА ЦА ЧА ША ЩА

БЛА ВЛА ГЛА ДЛА

ЖЛА ЗЛА КЛА ЛЛА

МЛА НЛА ПЛА РЛА

СЛА ТА ФЛА ХЛА

ЦЛА ЧЛА ШЛА ЩЛА .

БАЕ БАЕ ГАЕ ДАЕ

ЖАЕ ЗАЕ КАЕ ЛАЕ

МАЕ НАЕ ПАЕ РАЕ

СЛЕ ТЛЕ ФЛЕ ХЛЕ

ЦЛЕ ЧЛЕ ШЛЕ ЩЛЕ.

Б АН ВАН ГАН ДАН

ЖАН ЗАН КАН ЛАН

МАН НАН ПАН РАН

САН ТАН ФАН ХАН

ЦАН ЧАН ШАН ЩАН.

Б ЛО ВЛО ГЛО ДЛО

ЖЛО ЗЛО КЛО ЛЛО

МЛО НЛО ПЛО РЛО

СЛО ТЛО ФЛО ХЛО

ЦЛО ЧЛО ШЛО ШЛО.

БЛЪ ВЛЪ ГЛЪ ДЛЪ

ЖЛЪ ЗЛЪ КЛЪ ЛЛЪ

МЛЪ НЛЪ ПЛЪ РЛЪ

СЛЪ ТЛЪ ФЛЪ ХЛЪ

ЦЛЪ ЧЛЪ ШЛЪ ЩЛЪ

БЛѢ ВЛѢ ГЛѢ ДЛѢ

ЖЛѢ ЗЛѢ КЛѢ ЛЛѢ

МЛѢ НЛѢ ПЛѢ РЛѢ

СЛѢ ТЛѢ ФЛѢ ХЛѢ

ЦЛѢ ЧЛѢ ШЛѢ ЩЛѢ

БЛЫ ВЛЫ ГЛЫ ДЛЫ

ЖЛЫ ЗЛЫ КЛЫ ЛЛЫ

МЛЫ НЛЫ ПЛЫ РЛЫ

СЛЫ ТЛЫ ФЛЫ ХЛЫ

ЦЛЫ ЧЛЫ ШЛЫ ЩЛЫ

БЛВ ВЛВ ГЛВ ДЛВ

ЖЛВ ЗЛВ КЛВ ЛЛВ

МЛВ НЛВ ПЛВ РЛВ

СЛВ ТЛВ ФЛВ ХЛВ

ЦЛВ ЧЛВ ШЛВ ЩЛВ.

БЛѢ ВЛѢ ГЛѢ ДЛѢ

жлѣ злѣ клѣ ллѣ
млѣ нлѣ плѣ рлѣ
слѣ тлѣ флѣ хлѣ
цлѣ члѣ шлѣ щлѣ.

Блѣ влѣ глѣ длѣ

жлѣ злѣ клѣ ллѣ

млѣ нлѣ плѣ рлѣ

слѣ тлѣ флѣ хлѣ

цлѣ члѣ шлѣ щлѣ.

Бла влад гла дла

жла зла кла лла

МЛА НЛА ПЛА РЛА

СЛА ТЛА ФЛА ХЛА

ЦЛА ЧЛА ШЛА ЩЛА

Бра Бра Гра Дра

Жра Зра Кра Лра

Мра Нра Пра Рра

Сра Тра Фра Хра

Цра Чра Шра Щра.

Бре Бре Гре Дре

Жре Зре Кре Лре

Мре Нре Пре Рре

сѣ тѣ фѣ хѣ

цѣ чѣ шѣ цѣ .

Бри бри гри дри

жри зри кри лри

мри нри при рри

сри трри фри хри

цри чри шри цри .

Бро бро гро дро

жро зро кро лро

мро нро про рро

сро трро фро хро

цро чро шро цро .

Брѡ врѡ грѡ дрѡ

жрѡ зрѡ крѡ лрѡ

мрѡ нрѡ прѡ ррѡ

ерѡ трѡ фрѡ хрѡ

црѡ чрѡ шрѡ црѡ.

Бры вры гры дры

жры зры кры лры

мры нры пры рры

еры тры фры хры

цры чры шры цры.

Брѣ врѣ грѣ дрѣ
жрѣ зрѣ крѣ лрѣ
мрѣ нрѣ прѣ ррѣ
срѣ трѣ фрѣ хрѣ
црѣ чрѣ шрѣ црѣ

Брю врю грю дрю
жрю зрю крю лрю
мрю нрю прю ррю
срю трю фрю хрю
црю чрю шрю црю.

Брѣ врѣ грѣ дрѣ

ЖРА ЗРА КРА ЛРА

МРА НРА ПРА РРА

СРА ТРА ФРА ХРА

ЦРА ЧРА ШРА

ЩРА. ;

ЯЗЪ А . БУКИ Б .
ВЪДИ В . ГЛАГОЛЬ
Г . ДОБРО Д . ЕСТЬ
Е . ХИВЪТЕ Ж .
СЕЛО З . ЗЕМЛЯ З
ИЖЕ И . І . КАКО К
ЛЮДИ Л . МЫСАБЪ
ТЕ М . НАШЪ Н .
СНЪ О . П . КОИ П .
АЦЫ Р . ОЛОВО С .
ТВЕРДО ТУ . ИКЪ У .

Ф'ЕРПЪ Ф . Х'КРЪ Х

Ф'ПЪ Ѡ . Ш'Л'Л'

У'ЕРВЪ Ч . Ш'Л'Ш'

Щ'А'Щ' . Э'РЪЪ'

Э'РЫ'Ы' . Э'РЪ'Ь'

Я'ГЪ'К' . Я'ГЪ'Ж'

К'ЕН'З' . П'ЕН'

У' . Ф'Н'Г'А'

А' . Ж'Н'Ц'А'

У' ;

УНКА

А	В	Г	Д	Е	С	З
И	А	І	АІ	ВІ	ГІ	ДІ
И	СИ	ЗИ	НИ	АІ		К
Л	М	Н	З	О	П	У
С	Т	У	Ф	Х	Ψ	Ω
Ц						
А	К	Г	Д	Е	С	З
И	Н	А	І			

ПОСЕМЪЖЕ НПРО
УАА РАЗЪ
МЪВАН ;

П **Р** **О** **Д** **І** **А** **В** **І** **Х** **Н** **А** **А** .

ОКЕІА 7 . НСО 11 .

ВАРІА - . КАМОРА 11 .

КРАТКАА 11 . ЗВАТЕ

ЛНАА 11 . ПИТЛО - .

АПОСТРОФЬ 7 . АПО

СТРОФЬ ВЕЛИКІН 7 .

КАВЫКА ~ .

С **Т** **Р** **У** **Ч** **Н** **А** **А**

ЗАПАТІА , ТОЧКА .

ПОДІОСТОЛІА ;



ЯВІА АЗБУКА . ШКОЛИ
ТИ ОСНОВАТЕЛЬНА . СИ
РЬЧЬ ГРАММАТИКІН .

ЯЗЪ

БѸКИ . БѸДУ , АЗЪ .
БѸДЕШИ , ТЫ
БѸДЕТЬСЯ , ТОН
БѸДНВА , МЫ ДВА .
БѸДНГА , ВЫ ДВА .
БѸДЕМ , МЫ МНѸЗИ .

КЪДНТЕ , ВЫ БЕЗМЕНЕ
МНѠЗН . КЪДѠГЪ ,
ТѠН СОМНОЮ МНѠЗН .
ЯКО БЫ НѠЦЫН НАНАСЪ
ГЛЮТ , НАН МЫ НАДРѠГН .

КѠДН . ВРАЗѠМЛАЮ .
ВРАЗѠМЛАЕШИ . ВРАЗѠ
МЛАЮТЪ . ВРАЗѠМЛА
ЕВА . ВРАЗѠМЛАЕТА .
ВРАЗѠМЛАЕМ . ВРАЗѠ
МЛАЕТЕ . ВРАЗѠМЛАЮ .

ГЛАГО́ЛЬ . ГЛАГО́ЛЮ .
ГЛАГО́ЛЕШИ . ГЛАГО́ЛЕ
ШЬ . ГЛАЃОЛѢВА . ГЛАЃО
ЛѢТА . ГЛАЃОЛЕМЪ .
ГЛАЃОЛѢТЕ . ГЛАЃОЛЮТ .

ДОБРО . ДАЮ . ДАЕ́ШИ .
ДАЕ́Т . ДАЕ́ВА . ДАЕ́ТА .
ДАЕМ . ДАЕ́ТЕ . ДАЮ́ТЬ .

ЕСТЬ . ЕМЛЮ . ЕМЛЕ́ШИ .
ЕМЛЕ . ЕМЛЕ́ВА . ЕМЛЕ́ТА .
ЕМЛЕ . ЕМЛЕ́ТЕ . ЕМЛЮ́Т .

ЖИВѢТЕ . ЖИВѸ . ЖИ
ВЕШИ . ЖИВЕТЪ . ЖИ
ВѢВА . ЖИВѢТА . ЖИ
ВЕМЪ . ЖИВѢТЕ :
ЖИВѸТЪ .

СЕЛО . СРЮ . СРЩИ .
СРПТ . СРИВА . СРПТА .
СРИМ . СРИТЕ . СРАТ .

ЗЕМЛА . ЗИЖДѸ . ЗИ
ЖДЕШИ . ЗИЖДЕТЪ .
ЗИЖДЕВА . ЗИЖДЕТА .

Знѣдемъ . Знѣдете .

Знѣдутъ .

Иже . истѣнствую .

истѣнствуйши . истѣ

нствуетъ . истѣнствуй

ева . истѣнствуета .

истѣнствуютъ . и

стѣнствуете . истѣ

нствуютъ .

И . избавляю . изба

влявши . избавляетъ .

ИЗБАВЛЕНА

ИЗБАВЛЕНА

ИЗБАВЛЕНА

ИЗБАВЛЕНА

ИЗБАВЛЯЮТЪ

КАКО . КРЕЩУ . КРЕСТИ

ШН . КРЕСТИТЪ . КРЕСТИ

ВА . КРЕСТИТА . КРЕСТИ .

КРЕСТИТЕ . КРЕСТАТЪ .

ЛЮДИ . ЛЮБОМЪДРО .

ЛЮБОМЪДРИШИ

ЛЮБОМЪДРИ. ЛЮБОМЪДРИ
БА. ЛЮБОМЪДРИТА. ЛЮ
БОМЪДРИМЪ. ЛЮБОМЪДРИ
ТЕ. ЛЮБОМЪДРАТЬ.

МЫСЛѢТЕ. МИЛЮ. МИ
ЛЮШИ. МИЛЮЕ. МИЛЮЕ
БА. МИЛЮЕТА. МИЛЮЕМЪ.
МИЛЮЕТЕ. МИЛЮЮТЬ.

НАШЪ. ПОШЪ. ПОСИШИ.
ПОСИ. ПОСИВА. ПОСИТА.
ПОСИМЪ. ПОСИТЕ. ПОСА.

ОНЪ . ОБНОВАЮ . О
БНОВАЕШИ . ОБНОВА
ЕТЪ . ОБНОВАЕВА . О
БНОВАЕТА . ОБНОВА
ЕМЪ . ОБНОВАИТЕ .
ОБНОВАЮТЪ .

ПОСОН . ПРЕЛАГАЮ . ПРЕ
ЛАГАЕШИ . ПРЕЛАГАЕТЪ .
ПРЕЛАГАЕВА . ПРЕЛАГАЕТА .
ПРЕЛАГАЕМЪ . ПРЕЛАГАИ
ТЕ ПРЕЛАГАЮТЪ .

РЦЫ . РОЖДУ . РОДИ
ШН . РОДИТ . РОДИВА .
РОДИТА . РОДИМЪ .
РОДИТЕ . РОДАТЪ .
СЛОВО . СЛАВЮ . СЛАВИ
ШН . СЛАВИ . СЛАВИВА .
СЛАВИТА . СЛАВИМЪ .
СЛАВИТЕ . СЛАВАТЪ .
ТВЕРДО . ТВОРЮ . ТВОРИ
ШН . ТВОРИТ . ТВОРИ
ВА . ТВОРИТА . ТВОРИ .

ПВШРНТЕ . ПВШРАТ⁴ .

ИКЪ . ОУМЪДРАЮ . ОУМЪ

ДРАЕШИ . ОУМЪДРАЕП⁴ ;

ОУМЪДРАЕВА . ОУМЪДРА

ЕТА . ОУМЪДРАЕМЪ .

ОУМЪДРАИТЕ . ОУМЪ

ДРАЮТЪ .

ФЕРТЪ . ФИЛОСОФЪ

СТЪДЮ . ФИЛОСОФИШИ .

ФИЛОСОФИТ⁴ . ФИЛОСО

ФИВА . ФИЛОСОФИТА .

Филосо́фимъ . Фило
со́фите . Филосо́
фитъ .
Хвѣ́ръ . хва́лю . хва́ли
ши . хва́литъ . хва́лива .
хва́лится . хва́лимъ .
хва́лите . хва́лится .
Отѣ́тъ . ѡкрыва́ю .
ѡкрыва́еши . ѡкры
ва́ется . ѡкрыва́
ея . ѡкрыва́ется .

ѠКРЫВАЕМЪ . ѠКРЫ
ВАЕТЕ . ѠКРЫВАЮТЪ .

ЦЫ . ЦѢЛОМЪДРЮ . ЦѢ
ЛОМЪДРИШИ . ЦѢЛОМЪ
ДРИ . ЦѢЛОМЪДРИВА .
ЦѢЛОМЪДРИТА . ЦѢЛО
МЪДРИМЪ . ЦѢЛОМЪ
ДРИТЕ . ЦѢЛОМЪДРА .

ЧЕРВЪ . ЧТЪ . ЧТИШИ .
ЧТИ . ЧТИВА . ЧТИТА .
ЧТИ . ЧТИТЕ . ЧТЯ .

Ша . ширю . ширшом .
ширнѣтъ . ширнѣа .
ширнѣта . ширнѣмъ .
ширнѣте . ширѣтъ .

Ща . щедрю . щедри
ши . щедриѣтъ .
щедриѣа . щедриѣта .
щедриѣмъ . щедриѣте .
щедрѣтъ .

СТРАДАЛНАЖЕ СЪТЪ
ПЪКО . БІЮСА . БІЕШИ
СА . БІЕГСА . БІЕВАСА .
БІЕГАСА . БІЕМСА .
БІЕЧСА . БІЮГСА .

СТРАДАЛНАГО ОУВО ЗА
ЛОГА ВРЕМЕНА , СИЦЕ
ГЛЮПСА . ПРЕДЫ
ВШЕ , ПРОТЪЖЕНОЕ,
БІАХУМА .

НЕПРЕДЪЛНОЕ , БИХУ
МА . НАСТОЯЩЕЕ , БИЮ
ТЪ МА . ПОМАЛЪ БЫ
ВЯЮЩЕЕ . БИТИМА ХО
ТАТЪ . БУДУЩЕЕ .
БИТИ МА ИМУТЪ .

ПОПРОСОДИН . АЕЖЕ , ДВА
ЦИН ВЪЕДИНЫХЪ АЕЖА
ЩЕЕ . СЕ ЕСТЬ , ПОБЕДИ
ТЕЛЬНАМ

ИСКАЗАТЕЛНА А

А

Б. БУДИ . БУДИ .

В. ВАРИТЕ . ВАРИТЕ .

Г. ГОВОРИТЕ . ГОВОРИТЕ .

Д. ДЕРЖИТЕ . ДЕРЖИТЕ .

Е. ЕГДА . ЕДА .

Ж. ЖИЛИЩЕ . ЖИЛИЩЕ .

З. ЗРИТЕ . ЗРИТЕ .

И. ПРОДЪ . ПРОДЪ .

ИМИ . ИМИ . Н
КРЕСТИТЕ . КРЕСТИТЕ . К
ЛЮБИТЕ . ЛЮБИТЕ . Л
МАКА . МАКА . М
НШЕНТЕ . НШЕНТЕ . Н
ОБНШЕНТЕ . ОБНШЕНТЕ . О
ПРШЕНТЕ . ПРШЕНТЕ . П
РОДНТЕ . РОДНТЕ . Р
СТШЕНТЕ . СТШЕНТЕ . С
ТВШАРНТЕ . ТВОРНТЕ . Т
ОУЧНТЕ . ОУЧНТЕ . ОУ

Ф.

Философите .

Философите .

Х.

Хвалите . Хвалите .

Ѡ.

Ѡгоните . Ѡгоните .

Ц.

Цѣлите . Цѣлите .

Ч.

Чтите . Чтите .

Ш.

Ширите . Ширите

те .

Щ.

Щедрите .

Щедри

те .

Прѣрѣчь о графѣхъ

а) → а) → а) →
аггъла . аггъла . аггъла .

а) → а) → а) →
аггъло . аггъло . аггъло .

а) → а) →
аггъльска . аггъльска .

а) → а) →
аггъльски . аггъльски .

а) → а) →
аггъльсте . аггъльсте .

а) → а) →
архаггъла . архаггъла .

а) → а) →
архаггъле . архаггъле .

а) → а) →
архаггъло . архаггъло .

мъ .

АПАЪ . АПА . АПАЕ .

АПАН . АПАЗ . АПАЦМ .

АПЛЫ .

АПЛКА . АПЛКН . АПЛКСО .

АПЛКУ . АПЛТЕН . АПЛТІН .

Б

БГЪ . БЦЪ . БГА . БА .

БЖЕ . БЕ . БГЪ . БЪ .

БОГОМЪ .

БЖГВЪ . БЖТВА .

БЖТВЪ . БЖТВО .

БЖТВУ .

БЖТВЕНЪ . БЖТВЕНА .

БЖТВЕНЕ , БЖТВЕНИ .

БЖТВЕНО , БЖТВЕНУ .

БЖТВЕНЫ .

БЛЖАТЪ . БЛЖИТА .

БЛЖИТЕ . БЛЖИТИ .

БЛГЪ . БЛГА . БЛЖЕ .

БЛГИН . БЛГО . БЛГУ .

БЛГТЬ . БЛГТИЮ .

БЛГТЕЛЬ . БЛГТЕЛЖ .

СВЯТЫМЪ .

БЛАГОУ . БЛАГОУ . БЛАГОУ .

БЛАГОУ . БЛАГОУ .

БЛАГОУ . БЛАГОУ . БЛАГОУ .

БЛАГОУ . БЛАГОУ .

БЛАГОУ . БЛАГОУ .

БЛАГОУ . БЛАГОУ .

БЛАГОУ .

БЛАГОУ . БЛАГОУ . БЛАГОУ .

БЛАГОУ . БЛАГОУ . БЛАГОУ .

БЛАГОУ . БЛАГОУ .

БЦА БЦЕ . БЦЪ . БЦЫ .

СѢБЦЕ . **В**

А А А
ВЛКА . ВЛКН . ВЛКЪ .

А А А
ВЛЦК . СѢВЛКО .

А А А
ВЛЧЬ . ВЛЧЬСКА . ВЛЧЬСКН

А А А
ВЛЧЬСКО . ВЛЧЬСКЪ . ВЛЧЬ

А
СГЕН . ВЛЧЬСТІН .

А А А
ВЛЧНЪ . ВЛЧНЕ . ВЛЧНН .

А А
ВЛЧНЮ . ВЛЧНЫ .

ВСКРСТЪ . ВСКРСЕ .

ВСКРСН . ВСКРСНН .

2
ВОСКОНУ . ВОСКРНІЕ .
ВЛУЦА . ВЛУЦЕ . ВЛУЦЫ .
ВЛУЦВ . ОВЛУЦЕ .

Г
ГЪ . ГА . ГЕ . ГИ . ГЪ .
ОГЪ .

ГНЪ . ГНЕ . ГНА . ГНЮ .
ГДТВЪ . ГДТВА . ГДТВО
ГДТВЪ . ГДТВЫ .
ГДРЪ . ГДРЕ . ГДРИ .
ГДРА . ГДРЮ .

ГѢНА . ГѢНЕ . ГѢНУ .

ГЛѢ . ГЛА . ГЛИ . ГЛО .

ГЛѢ . ГЛЫ . ГЛА .

ГЖѢ . ГЖА . ГЖЕ . ГЖО .

ГЖИ . ГЖУ .

Д

ДХѢ . ДХА . ДХИ . ДХО .

ДХУ .

ДХВНѢ . ДХВНА . ДХВНЕ

ДХВНИ . ДХВНО . ДХВНУ .

ДХВНЫ .

ДШЪ . ДША . ДШЕ . ДШН .

ДШУ

ДЕН . ДУХН .

ДѢГВЪ . ДѢГВА . ДѢВЬ
СГВЕ . ДѢГВО . ДѢГВУ

ДВУЬ . ДВУКЪ . ДВУКА .

ДВУКН ДВУКУ . ДВУТѢН

ДВУТІН .

ДВЦЪ . ДВЦА . ДВЦЕ .

ДВЦУ . ДВЦЫ . ДВЦѢ .

ДВѢ . ДВА . ДВО . ДВО

ДВЫ . ДВѢ .
ДВДЪ . ДВДА . ДВДЕ .
ДВДО . ДВДУ . ДВДЫ .

ДВДВЪ . ДДВА .
ДДВН . ДДВО .
ДДВУ . ДДВЫ .

ДДВѢ .
ДДАКЪ . ДДАКА .
ДДАКН . ДДАКУ .
ДДАКН .

Ѹ
ѸВЪ . ѸВА . ѸВО .
ѸВЪ . ѸВЫ . ѸВѢ .
ѸВЕНЪ . ѸВЕНА . ѸВЕН
НЫ . ѸВЕНѢ .

Ж

ЖИВОТЪ . ЖИВОТА .
ЖИВОТЕ . ЖИВОТОМЪ .
ЖИВОТУ . ЖИВОТЫ .
ЖИВОТѢ .

С

СЛА . СЛЕ СЛО . СЛН .
СЛЪ . СЛѢ . СЛЫ .

З

ЗИЖДИТЕЛЬ . ЗИЖДИ
ТЕЛЮ . ЗИЖДИТЕЛЕ
ВА . ЗИЖДИТЕЛЕВЪ .
ЗИЖДИТЕЛЕВЫ .

И

ИНЪ . ИНА . ИНО .
ИНИ . ИНЫ .

А

ИНАВЬ . ИНАА . ИНАЕ .
ИНАИ . ИНАЮ . ИНАКЪ .
ИНАВЪ . ИНАВА . ИНАВЕ .
ИНАВИ . ИНАВО . ИНАВУ .
ИНАВЫ .

ИНАТКЪ . ИНАТКА .
ИНАТЕН . ИНАТИН .
ИНАТКО . ИНАТКУ .

КРИТЪ . КРИТА . КРИТЕ .

кѣрѣти • кѣрѣти •
кѣрѣти • кѣрѣти • кѣрѣти •

кѣрѣти • кѣрѣти • кѣрѣти •
кѣрѣти • кѣрѣти • кѣрѣти •
кѣрѣти •

кѣрѣти • кѣрѣти •
кѣрѣти • кѣрѣти •
кѣрѣти • кѣрѣти •
кѣрѣти • кѣрѣти •
кѣрѣти • кѣрѣти •

КРЩЕННЫ .

ЛЮБОМРЪЖ . ЛЮБОМРА .
ЛЮБОМРЕ . ЛЮБОМРИ . ЛЮБО
МРО . ЛЮБОМРЪ . ЛЮБОМРЫ .
ЛЮБОМДРЪГВЕНЪЖ . ЛЮБО
МДРЪГВЕНА . ЛЮБОМДРЪГВЕ
НЕ . ЛЮБОМДРЪГВЕНИ .
ЛЮБОМДРЪГВЕНО . ЛЮБО
МДРЪГВЕНЪ . ЛЮБО
МДРЪГВЕНЬ .

ЛЮДЬСКЪ . ЛЮДЬСКА .
ЛЮДСКИ . ЛЮДСКО .
ЛЮДСКУ . ЛЮДЕТІН .
ЛЮДЕТѢ .

МЛРДЪ . МЛРДА . МЛРДЕ ,
МЛРДИ . МЛРДО .
МЛРДУ . МЛРДЫ .
МЛРДѢ .
МРЦЪ . МРЦА .
МРЦЕМЪ .

^амощи . ^амощь .

^амощь

^амрѣ . ^амрѣ . ^амрѣ . ^амрѣ .

^амрѣ . ^амрѣ . ^амрѣ .

^аматвѣ . ^аматва . ^амн

^аатвѣ . ^аматвн . ^аматво .

^аматвѣ . ^аматвы .

^аматъ . ^аматн .

^аматнѣ . ^аматне .

^амнатнн . ^аматнн .

^аматв . ^аматва . ^аматвѣ

МЛТВЪ . МЛТВЫ .

МЛТВѢ .

МТРЬ . МТРЕ . МТРН .

МТН . МТРНЬ .

МТРНЕ . МТРНО .

МТРНЛ . МТРНЮ .

МЧНКЪ . МЧНКА . МЧЕ

НКИ . МЧНКО . МЧНКЪ .

МЧНЧЬ . МЧНЧА . МЧНЧЕ .

МЧНЧН . МЧНЧЪ .

МЧНЧНЬ . МЧНЧНА .

мѣнѣе . мѣнѣно .

мѣнѣни . мѣнѣнѣ .

мѣнѣнѣ .

мѣнца . мѣнце .

мѣнѣнѣ . мѣнѣнѣ .

мѣнѣнѣ .

мѣнѣстѣн . мѣнѣстѣн .

мѣнѣнѣ . мѣнѣнѣ . мѣнѣнѣ .

мѣнѣнѣ . мѣнѣнѣ .

мѣнѣнѣ . мѣнѣнѣ .

мѣнѣнѣнѣ . мѣнѣнѣнѣ .

МРГВЦЕ . МРГВЦУ

МРГВЦЫ .

МЦЪ . МЦА . МЦЕ

МЦО . МЦУ .

МЦЫ .

Н

НБО . НБА . НБУ .

НБСЪ . НБСА . НБСЕ

НБСН . НБСЬ .

НБНЪ . НБНА . НБНЕ

НБНО . НБНИ . НБНУ .

НАНЫ . НАНБСА .
НАНБСН . НАНБСЪХЪ .

НШЪ . НША . НШЕ .
НШН . НШУ . НШЪ .

П

ПРЕМАДЪТЬ . ПРЕМАДЪТЕ .
ПРЕМАДЪТИ . ПРЕМАДЪТЪ .

ПРЪГЪ . ПРЪГА . ПРЪТЕ .
ПРЪТИ . ПРЪТЕ .

прѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

напрѣѣѣ

прѣѣѣ . прѣѣѣ , прѣѣѣ

прѣѣѣ . прѣѣѣ , прѣѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

прѣѣѣ

пѣрѣкъ . пѣрѣка . пѣрѣки .

пѣрѣко . пѣрѣкъ .

пѣрѣчь . пѣрѣча . пѣрѣче .

пѣрѣчи . пѣрѣчь .

пѣрѣцы .

пѣрна . пѣрне . пѣрни .

пѣрно . пѣръ . пѣрны .

пѣръ .

Р

Ржѣтъ . ржѣтъ .

ржѣтъ . ржѣтъ . ржѣтъ .

ржтвѣ .

С

СѢТЬ . СѢА . СѢЕ .

СѢИ . СѢО . СѢУ .

СѢЫ . СѢГО .

СѢЛЬ . СѢЛА . СѢЛЮ .

САНЦА . САНЦЕ . САНЦУ .

СРЦЪ . СРЦА . СРЦЕ .

СРЦУ . СРЦЫ .

СРЧНЪ . СРЧНА . СРЧНЕ .

срѣни . срѣнѣ .

срѣны .

срѣнѣ . срѣнѣ . срѣнѣ .

срѣнѣ . срѣнѣ .

срѣнѣ . срѣнѣ .

срѣнѣ . срѣнѣ .

Т

т рѣнѣ . трѣнѣ . трѣнѣ .

трѣнѣ . трѣнѣ .

трѣнѣ . трѣнѣ . трѣнѣ .

ПРЦА . ПРЧЬСКЪ .
ПРЧЬСКА . ПРЧЬСКИ .
ПРЧЬСКО . ПРЧЬСКЪ .
ПРЧНЪ . ПРЧНА . ПРЧНЕ .
ПРЧНО . ПРЧНЪ . ПРЧНЫ .

ОУЧГЛЪ . ОУЧГЛЕ .
ОУЧГАН . ОУЧГАНЮ .
ОУЧГАН .
ОУЧНУЧЪ . ОУЧНУЧА .

оучи́че

оучи́чи

оучи́чу

оучи́ка

оучи́ки

оучи́кѣ

оучи́ца . оучи́це . оучи́цѣ .

Ф

Филосо́фъ . Фила́ппъ .

Филимо́нъ . Фоти́нъ .

Ферапо́нтъ . Фарао́нъ .

Фарксе́нъ . Фело́нь .

Фили́ксъ .

Х ѿ . ХА . ХЕ . ХЪ .
ХѢ . ХВА . ХВѢ . ХВН
ХВО . ХВЪ . ХВЫ .

Щ
ЩѢ . ЩА . ЩЕМЪ
ЩЪ . ЩЫ .
ЩѢ . ЩА . ЩЕ . ЩН .
ЩЪ .
ЩКЪ . ЩКА . ЩКН .
ЩН ѿН .

шѣтѣва . шѣтѣво

шѣтѣвѣ . шѣтѣвы .

Ш

шѣрь . шѣремѣ . шѣри .

шѣрю . шѣра .

шѣрѣ . шѣра . шѣрѣк .

шѣрѣн . шѣрѣвѣ . шѣрѣвы .

шѣрѣнн .

шѣрка . шѣрки . шѣрко .

шѣркѣ

шѣртѣнн . шѣртѣнн .

ЦѢТѢ . ЦѢТКА . ЦѢТВО

ЦѢТВѸ . ЦѢТВѢ .

ЦѢТВІЕ . ЦѢТВІЮ .

ЦРКВЬ . ЦРКВА . ЦРКВЕ .

ЦРКВИ . ЦРКВѢ .

ЦРКВЕ . ЦРКВНА . ЦРКВНЕ

ЦРКВНИ . ЦРКВНО . ЦРКО

ВНѸ . ЦРКВНЫ . ЦРКВНѢ .

ЧТѢ . **Ч**ТѢ . ЧТѢ . ЧТѢ .

ЧТН . ЧТО . ЧТѸ .

Ч҃Т҃Ы . Ч҃Т҃Ѣ .

Ч҃Т҃НѢ . Ч҃Т҃НА . Ч҃Т҃НЕ .

Ч҃Т҃НИ . Ч҃Т҃НО . Ч҃Т҃НУ .

Ч҃Т҃НИ . Ч҃Т҃НѢ .

Ч҃Л҃КѢ . Ч҃Л҃КА . Ч҃Л҃КН .

Ч҃Л҃КУ .

Ч҃Л҃ЧЬ . Ч҃Л҃ЧА . Ч҃Л҃ЧУ .

Ч҃Л҃ЧКѢ . Ч҃Л҃ЧКА . Ч҃Л҃ЧКН .

Ч҃Л҃ЧКО . Ч҃Л҃ЧКУ .

Ч҃Л҃ЧѢИ . Ч҃Л҃ЧѢИ .



Я . а зѣть есмь всемо
мироу свѣтоу .

Щ . вгѣ есмь прежде
всѣхъ вѣкъ .

В . виждоу всю танию
члвкю .

Г . глуже вамъ сы
ноумъ члвквмъ .

Д . добро естъ вѣроу
ющимъ во имя мое .

Е • ЕСТЬ ГНѢВЪ МОИ
НАГРѢШНИКИ •

Ж • ЖИЗНЬ ЕСМЬ ВСЕ
МУ МИРУ •

С • СЛО ЗАКОНА ПРЕ
СТУПНИКОМУ •

З • ЗЕМЛЯ ПОДНОЖІЕ
НОГАМЪ МОИМЪ •

И • ИЖЕ ЕСТЬ ПРѢСЪ
МОИ НАНБѢХЪ •

І • ІНАГО НѢСТЬ БГА

РАЗВѢ МЕНЕ .

КАКО СОВЕЩАША НА
МА СОЛѢ СОВѢТѢ .

А ЛЮДІЕ МОИ ЗАКОНО

ПРЕСТУПИИ

МЫСЛИША НАМА
ЗЛАА ЗАБЛАГАА .

И НАКРЕСТѢ ПРОПА
ША МА .

ОЩТА НУЖЕЛЧН НА
ПОИША МА .

П. ПРАВЕНАГОСНА БЖІА.

Р. РАЗДЕЛИША РИЗЫ
МОА СЕБѢ .

С. СГЪДНО ГРѢХЪ ВО
ДѢВАНЦЕ .

Т. ТЕРНОВЪ ВЪКНЕЦЪ
ВОЗАСЖИША НАМА .

ОУ. ОУМЫ ПИЛА РЪЦѢ
РЕЧЕ ЧТЪ ВСА ШКРОВА
ПРАВЕДНАГО СЕГО .

Ф. ФАРИСАИЖЕ ВОЗО

ПИША ВОЗМИ ВОЗМИ,
РАСПНИ ЕГО.

Х ХОТЯЖЕ СІНІА ВА
ШЕГО, ВСА ПРЕТЕРПѢ .

Ѡ Ѡ НЕПРАВЕДНЫХЪ
БЕЗАКОННИКЪ .

Ц ЦОКН ВАМЪ ПОДПИ
СА СВОБОЖДЕНІЕ .

У УГЫ ВАШЪ ПРИВО
ДА СВОЕМЪ ѠЩУ .

Ш ШАТАНІА БІКСО

ВСКАГО СВОБОЖДАА БА .

Щ

ШЕДРОТАМИ СВО
ЕГО ЧЛКОЛЮ

БІА

;

;

;

;



ЗАМЛЮВЪ СТЫХЪ
ЩЕ НАШИХЪ . ГИ
СЕ ХЕ СМЕ БЖІИ ПОМИ
ЛДИ НАСЪ . АМИНЬ .

СЛАВА ТЕБѢ БЖЕ НА
ШЕ . СЛАВА ТЕБѢ .

ЦЮ МЫН, ОУТѢШИ
ТЕБЮ ДШЕ ИСТИННЫИ .

ИЖЕ БЕЗДѢ СЫНЪ, ИВСА
ИСПОЛНА СЮКРОВИЩЕ
БЛГНХЪ, ИЖИЗНИ
ПОДАТЕЛЮ . ПОИДИ
ИВСА ВНА ЮЧЕТИ
НЫ ШВАКІА СКВЕРНЫ
ИСПАСИ БЛАЖЕ ДША
НАША ; СЫНЪ БЖЕ,
СЫНЪ КРКІКІНЪ, СЫНЪ
БЕЗСМРТНЫНЪ ПОИДИ
ЛУН НАСЪ . Г .

СЛАВА ТЩЕ ИСЧУНЕТО
МУ ДХУ . ІНІЦЬ ІПРЕС
ІНВОВЪКН ВІКШМЪ ,
АМИНЬ ; **П**РЕСТА
ТЦЕ ПОМНИ И НАСЪ .
ГН ІЧНЕТН ГРЪХИ НА
ША , ВАКО ПРОСТИ
БЕЗЗАКОНІА НАША
СТЫН ПОСВЪТН , ІНЦЬ
ЛИ НЕМОЩН НАША
ІМЕНН ТВОЕГО РАДН .

ПА

И ПОМНИ УИ

Ж

Г

САВА

ИНИ

СВ

НЕ НАШЪ, ИЖЕ СОНА

НВОБХЪ . ДАСТИ ПСА

И ИА ТВОЕ . ДА ПРІНДЕ

ЦРКВІЕ ТВОЕ . ДА ВЪ

ДЕ ВОЛА ТВОА . И КО

НАНБСН И НА ЗЕМЛИ

ХЛБЪТЪ НАШЪ НАСЪЩ

НЫИ . ДА ЖДЪ НАМЪ

ДНЕСЬ . ЮСТАВН НАМЪ

ДОЛГИ НАША, ЯКОЖЕ И МЫ

ОСТАВАЕМ ДОЛЖНИКОВ

НАШИМЪ . И НЕ ВВЕДИ

НАСЪ ВО ИСКУШЕНІЕ

НО ИЗБАВИ НАСЪ ОТЪ

КАВАГО . **Ж** **И** **ЕРЕН** .

Ж **И** **А** **Ж** **И** **ЕРЕН** .

КО И ТВОЕ СЕДЬ . **Ж** **И** **А** .

Ж **И** **А** **Ж** **И** **ЕРЕН** .

ЛАВА . **Ж** **И** **А** **Ж** **И** **ЕРЕН** .

Ж **И** **А** **Ж** **И** **ЕРЕН** .

ЦРЕВН НАШЕМЪ БГЪ

П рѣидѣте поклони́са

Х҆у Цр҆кви І҆с҆х҆у нашем҃у

П рѣидѣте поклони́са

и припаде , кс҆амоу

Г҆у Іс҆х҆у Х҆у Цр҆кви І҆с҆х҆у

нашем҃у . **И** **сповѣ**

даніе православныа

вѣры перваго собора .

Вѣр҆ю воеди́ного в҆с҆а

ш҆ца веедержител҆а

и твора нб҆у и земли ,

ВІДНІМЫМЪ ЖЕ ВЕБЪМЪ
 И НЕВІДНІМЫМЪ : И ВО
 ЕДИНОГО ГА ІСА ХА СНА
 ЖІА , ЕДІНОРОДНАГО
 ІЖЕ ШОЦА РОЖДЕННАГО
 ПРЄЖЕ ВЕБЪ ХЪ ВЪБІКЪ
 СВѢТА ШОСВѢТА , БГА
 ЧЕСТИННА , ШБГА ИСТИ
 ННА . РОЖДЕННА АНЕСО
 СТВОРЕНА . ЕДІНЕСЪІЦНА
 ШОЦУ , ИНОУЖЕ ВСА

БЫША . НАСЪ РАДИ
ЧЛКЪ , ИНАШЕГО РАДИ
СПАСЕНІА СВШЕДШАГО
СНЕБЕСЪ . И ВОПЛОТНІК
ШАГОСА ОУДУ СТА ,
ИМРІА ДВЫ ВОЧУШША
СА . РАСПЛАТАГО ЗАНЫ
ПРИПОНТИСТКМЪ ПИ
ЛІТКЪ . СТРАДАВША И
ПОГРЕБЕНА . И ВОСКРШАГО
ВЪ ТРЕТИИ ДНЬ ПОПИСАНІИ .

И ВОЗВЪШЕДЪЩАГО НА
НЕБЕСА . И СВѢДАЮЩА
ОДЕСНЮЮ ШОЦА . И ПАКЕ
ГРАДЪЩАГО СО СЛОВОЮ
СЪДИТИ ЖИВЫМЪ И МЕР-
ТВЫМЪ . ЕГОЖЕ ЦРЬ-
СТВІЮ НѢСТЬ КОНЦА .
ВЪТОРАГО СОВОРА . И ВЪ
ДХА СТАГО ГА ИСТИННА
ГО И ЖИВОТВОРАЩАГО .
ИЖЕ ШОЦА ИХОДАЩАГО .

ИЖЕ СОЩЕЛЪ ИСНОМО
СПОКЛАНАЕМА ИСЪСЛАВН
МА , ГЛАВШАГО ПРОРО
КИ . ИКОЕДИНЪ СТУЮ
СОБОРНЮ ГАГЛЬСКЮ ЦЕ
РКОВЬ . НЕПОВЪДЮ
ЕДИНО КРЕЩЕНІЕ , ВО
ОСТАВЛЕНІЕ ГРѢХОВЪ ,
ЧЮ ВОСКРЕСЕНІА МЕР
ТВЫМ , ИЖИЗНИ БУДУ
ЩАГО ВѢКА , АМИНЬ ;

МЛГВА

ОСЛАВИ

ОСТАВИ , ШПЪСТИ БЖЕ

СОГРЪШЕНІА НАША

ВШАНАА И НЕВОАНАА .

ІАЖЕ ВЪСЛОВЪ И КДЪ

ЛЪ . ІАЖЕ ВЪВЪДЪНІИ

И НЕВЪВЪДЪНІИ . ІАЖЕ

ВООУМЪ И НЕПОМЫШЛЕ

НІИ . ІАЖЕ ВОДНИ И ВНО

ЦИИ , ВСА МИ ПРОСІИ .

ІАКО БЛАГЪ И ЧУАКОЛЮБЕЦ ;

ПРАЖЕ . МАТВЪ СІЮ .

ВЕССТА ПРЦЕ ЕДИНО
СЪЩНАА . НЕОДЕРЖИ
МАА ДЕРЖАВА . И ПЕРА
ДЪЛНМОЕ ЦРТВО , ІАЖЕ
ВСЪМЪ БАГИМЪ ВИННО
ВНА . БАГОВОЛИ ВНАСТО
АЩІИ СІИ ЧАСЪ ОМНЪ
ГРЪШНЪМЪ . И ВСА МИ
СОМЫИ СКВЕРНЫ , И ПРО
СВЪТІИ МИ СМЫСЛЪ .

ЯКО ДА В СЕГДА ВОСПѢВА
Ю ПѢА НЕСЛОВОСЛОВАЮ И
ГЛЮ. ЕДИНЪ СТЬ ЕДИНЪ
ГЬ ІС ХС . ВЪСЛАВУ
БГЪ ШЦЪ , АМИНЬ ;

ПРЕМУДРОСТИ НАСТА
ВНИЧЕ , НЕСМЫСЛУ ДА
ВЧЕ . НЕМУДРЫМЪ
НАКАЗАТЕЛЮ , ИНИ
ЦИМЪ ЗАЩИТИТЕЛЮ .
ОУТВЕРДИ И ВЪРАЗУМИ

СРЦЕ МОЕ . ВАКО ТЫ
ДАЖДЬ МН СЛОВО ИЖЕ
ОУЧЕ ЕДИНОРОДНОЕ СЛО
ВО . СЕ БО ОУСИТНАМА МО
ИМА НЕВОЗБРАНЮ . ЕЖЕ
ЗВАТИ ТЕКЪ . МИ
ЛОСТИВЕ ПОМНАУИ МА
ПАДЪШАГО

КЩЕ ДВО РАДУИСА О
БРАДОВАННАА МРІЕ , ГЪ
СТВОЮ . БАГОСЛОВЕНА

ТЫ ВЖЕНА ХЪ , НБЛГО
ДЛОВЕНЪ ПЛОДЪ ЧРЕВА
ТВОЕГО . ЯКО РОДИЛА ЕСИ
ХА СПСА ИЗБАВИТЕЛМ
ДШАМЪ НАШНМЪ

ПРБЕНЬ БЩЫ , ЕЖЕ ШЛХ
КН СТАГО ЕУАІА

ВЕЛНУИ ДША МОА ГА .
ИВОРАДОВАСА ДХЪ МОИ ,
ШБЗЪ СПСЕ МОЕМЪ .
ЯКО ПРИЗРЪ НАСМНРЕНІЕ

РАБЫ СВОЕА . СЕБО ШННѢ
БЛАЖАТМА ВЕН РШДН .

ИАКО СОТВОРИ МНГѢ ВЕЛН
ЧІЕ СЛАНН . ИСТО ИМА
ЕГО , ИМАТЬ ЕГО ВРОДѢ
ИРОДѢ НАБОЛЩИСА ЕГО .

СОТВОРИ ДЕРЖАВѢ МЫ
ШЦЕЮ СВОЕЮ . РАСТОЧИ ГОР
ДЫА МЫСЛНЕРЦА НХѢ .

НИЗЛОЖИ СЛАННА СО
ПРЕСТОЛА , ИВОЗНЕСЕ

СМИРЕННЫЯ • АЛУ
ЩАЯ ИСПОЛНИ ВЛГЪ •
И БОГАТЩАЯ СѢА ѿПЪ
СТИ ТЦА • ВОСПРИАТ
ИНА ОТРОКА СВОЕГО •
ПОМАНУТИ МАТИ •
ЯКОЖЕ ГЛА КОЩЕМЪ
НАШИМЪ • АВРААМУ ИСТЪ
МЕНИ ЕГО ДОВѢКА •
САЛТВА • СІАГО • БЕ
АККАГО ВАСНАТА •

ГИ , ИЗБАВИ НАСЪ
ШЕЛКІА СТРЕЛЫ
ЛЪТАЩІА ВОДНЕ .
ИЗБАВИ НАСЪ ШЕЛ
КІА БЕЦИ ВОТМѢ
ПРИХОДЦІА . ПРИ
МИ ЖЕРТВУ ВЕЧЕРНЮ
РЪКЪ НАШНХЪ ВОЗДѢ
НІЕ . СПОДОБИЖЕ НАСЪ
ИНОЩНОЕ ПОПРИЦЕ БЕ
ЗПОРОКА ПРИНТИ .

34
НЕИСКУСНЫ ^М ОЗЛЫХЪ .
ИЗБАВИ НАСЪ ^М ОВСА
КОГО СМЪЩЕНІА ИСТРА
ХА , ИЖЕ ^М ОДІАВОЛА
НАМЪ ПРЕБЫВАЮЩАГО .
ДАРУИ ДШАМЪ НАШИМЪ
ОУМНЕНІЕ , И ПО МЫ
СЛОМЪ НАШИМЪ ПОПЕЧЕ
НІЕ . ЕЖЕ НАСТРАШНѢ ^М
ИПРАВЕНІАМЪ ОУВОЕМ
СЪДѢ ИСПЫТАНІА .

пригвозди ст^расѣ^бт^ве^м
пашѣ^н наша . ю^уме^р
твѣ^н о^уды^н наша^с съ^ца^л
а^н на^зем^ли . ꙗ^ко
да^н сон^нымъ^ъ без^мо^л
вѣ^темъ , пр^освѣ^тити^и
м^са^зрѣ^ніемъ^ъ с^дѣ^б
т^во^нхъ , ѿ^нми^ѡ
насъ^ъ вс^ако^ѡ меч^тані^е
не^под^обно . и^по^хотъ^ъ
в^рѣ^дн^у . в^ост^ав^нже

НАСЪ ВОВРЕМА МОЛН
ТВЫ , ОУТВЕРЖЕНЫ
ВЪВЪРЖЕНЫ , И ПРЭСЬВА
ЮЩИХЪ ВЪ ЗАПОВѢДЕХЪ
ТВОИХЪ . БЛГОВОЛЕНІЕ
И БЛАГОСТІЮ , ЕДИНО
РОДНАГО СНА ТВОЕГО .
СНИМЖЕ БЛГВЕНЪ ЕСИ ,
И СЪ ПРЭСЬТЫМЪ И БЛГНМ
И ЖИВОТВОРАЩИМЪ ТИ
АХОМЪ . НИКЪ И ПРНО

ИВОВѢКН ВѢКШМЪ

АМИНЬ

МѢТВА МАНАСІА ЦРА

НОУДЕНСКА, ВНЕГДА ПЛЕ

НЕНЪ БЫСТЬ ШВОЕВШД,

ЦРА АСНРІНСКА, ИЗА

БЕДЕНЪ ДОВАБЛАОНА

Исхщѣ смѣ въплѣкне

нїи, смири срце свое

предъбгомъ. ипомо

лнса къбгѣ сице

ГИ ВСЕДЕРЖИТЕЛЮ БЖЕ
ЩЦЪ НАШНХЪ . АВРАА
МОВЪ , ІНСААКОВЪ , ІН
ІАКОВЛЬ , ІСЪМАНИХ
ПРАВДАГО . СІТВОРИ
ВЫИ НВО ИЗЕМЛЮ СОВСЕЮ
ЛЪПОТЮ ИХЪ , ІСО
ПНЫИ МОРЕ , СЛОВОМЪ
ПОВЕЛЪНІА ТВОЕГО .
ЗАТВОРИВЫИ БЕЗАНЪ ,
И ЗАПЕЧАТЛЪВЪ Ю

СТРАШНЫМЪ И СЛАВЪ
НЫМЪ ИМЕНЕМЪ ТВО
ИМЪ . ЕГОЖЕ ВСА БОА
ТСА , И ТРЕПИУТЪ
ШАНЦА СЛАВЫ ТВОЕА .
ЯКО НЕПОСТОАИНА БЕЛЕ
АБПОТА СЛАВЫ ТВОЕА,
И НЕСТЕРПИМЪ ГНѢВЪ
ЕЖЕ НА ГРѢШНИКИ ПРЕ
ЩЕНІА ТВОЕГО . БЕЗЪ
УЧЛЕНАЖЕ И НИ ЗСАБДО

ВАННА МАТЬ, ОБЪЩА
НІА ТВОЕГО, ТЫ БО ЕСИ
ГЬ ВЫШНІИ МИЛОСЕРДЪ,
ДОЛГОТЕРПѢЛИВЪ И ИНО
ГШМИЛОСТИВЪ, НИКА
СА СЪЗЛѢБАХЪ ЧЕ
ЛОВѢЧЕСКИХЪ. НО
ТЫ ГИ ПОИНОЖЕ
СТВУ БЛАГОСТИ ТВО
ЕА, ОБЪЩА ПОКАА
НІЕ ИНОСТАВЛЕНІЕ.

СОГРѢШЬШИМЪ КТѢВѢ
НИМНОЖЕСТВОМЪ ЩЕДРО
ТВОИХЪ, НА РЕЧЕ ПОКА
НІЕ ГРѢШНИКОМЪ ВО
СПАСЕНІЕ. ТЫ ОУБО ГИ
БЖЕ ПРАВЕДНЫ, НѢСН
ПОЛОЖИЛЪ ПОКАНІЕ
ПРАВЕДНЫ ТВОИМЪ.
АВРААМУ ИСААКУ И
ИАКОВУ, НЕСОГРѢШИВ
ШИМЪ ПРЕДЪ ТБОЮ.

НО ПОЛОЖИЛЪ ЕСИ ПОКА
АНІЕ МНѢ ГРѢШНО
МУ . ЗА НЕ СОГРѢШИХЪ
ТИ ПАЧЕ ЧИСЛА ПЕСКА
МОРСКАГО . ОУМНОЖИ
ШАСА БЕЗЗАКОНІА
МОА ТИ ОУМНОЖИША
СА . И НѢСЕМЪ ДОСТО
ИНЪ ВОЗРѢТИ И ВИДѢ
ТИ ВЫСОТУ НЕБЕ
СНЮ . ОУМНОЖЕСТВА

НЕПРАВДАЪ МОИХЪ СВА
ЗАНЪ ЕСМЬ, МНОГИМИ
ЮЗАМИ ЖЕЛѢЗНЫМИ.
ЯКО НЕВОЗВЕСТИ МИ
ГЛАВЫ МОЕА, ИМѢСТЬ
МИ ВОСКЛОЕНІА. ЗАНЕ
ПРОГНѢВАХЪ ГАРСТЬ
ТВЮЮ, ИЛИ КАКОЕ ПРЕ
ТВОЮ СОТВОРИХЪ.
И НЕ СОТВОРИХЪ ВОЛА
ТВЕЕА, И НЕ СОХРАНИХЪ

повелѣніи твоихъ ,
и нынѣ поклоняю колѣ-
ни сердца моего , и молю
яже ѿ тебе благодать ,
согрѣшихъ ги согрѣ-
шихъ , и не законїа
моа азъ свѣмъ . но
прошю и молюся те-
бѣ , ѿради ми ги ѿ-
ради ми , и не погуби
мене во е законь ми

МОНИИ . НИЖЕ ВЪВЪКЪ
ВРАЖДОВАВЪ СОБЛЮДЕ
ШИ ЗВОЛЪ МОНХЪ . НИ
ОСЪДИ МЕНЕ ВПРЕИСПО
ДНИ ЗЕМЛИ . ЗАНЕ ТЫ
Еси КЪЖЕ БГЪ КАЮЩИСА
ДА ИНАМНЪ ЯВИШИ
ВЕСЮ БАГОСТЬ ТВОЮ
ЯКО НЕДОСТОИНА СУЩА
СПАСЕШИ МА . ПОМНО
ЗЪИ МИЛОСТИ ТВОЕИ .

И ВОСХВАЛЮ ТЯ ВЪИНО
ВОВСА ДНИ ЖИВОТА МО
ЕГО . ЯКО ТЕБЕ ПШЮТЪ
ВСА СЛЫ ИВНЫА
И ТВОА ЕСТЬ СЛАВА ВО
ВЪКНИ , АМИНЬ ; ПРИ КЪ
СЫНО МОИ ПРИКЛОНИ
ОУХО ТВОЕ И ПОСЛУШАИ
СЛОВЕСЪ МЪДРЫХЪ ,
И ПРИЛОЖИ СОЩЕ ТВОЕ
КЪ НАОУЧЕНІЮ МОЕМУ ,

ПОМЕЖЕ ОУКРАСИТЬ ТЯ
БЕ. АЩЕ ЛИ СОХРАНИШИ А
ВЪ ПАМЯТИ ТВОЕЙ,
И РАМИШЖИТЕА ВОУ
СТЪХЪ ТВОИХЪ, ДА
БЪДЕТЬ ВЪБЪЗЪ НАДЕ
ЖДА ТВОА. НЕ СОТВО
РИ НАСНЛІА ОУБОГОМУ,
ПОМЕЖЕ ОУБОГЪ ЕСТЬ.
И НЕ СТИРАИ НИЩАГО ВО
ВРАТЪХЪ, ЯКО СЪДИТИ

БѢДЕТЪ ГѢ КРИВДУ ЕГО
НЕДОПЫКАНСА МЕЖЕН
ЧЮЖИХЪ , И НАПОЛЕ СНО
ТЫ НЕВСОУДЪИ , ПОНЕ
ЖЕ МСТНИТЕЛЬ ИХЪ СИ
ЛЕНЪ ЕСТЬ . ИЖЕ СЪДИ
ТИ БѢДЕТЪ ПРОТНВЪ
ТЕБѢ КРИВДУ ИХЪ .
ДАВНИДЕТЪ КЪ НАОУЧЕ
НІЮ СРЦЕ ТВОЕ , И ОУ
ШИ ТВОИ КЪ СЛОВЕСЕМЪ

РАЗУМА . СЫНУ МОИ БУ
ДЕЛИ МУДРА ДЩА ТВОА ,
РАДОВАТНЕСА БУДЕТЪ
СТОВОЮ ВОЩЕ МОЕ , И ВЕСЕ
ЛИТНЕСА БУДУТЪ ЛА
ДВИ МОИ , ВНЕГДА ПРА
ВДУ ВОЗГЛЯНУТЪ ОУСТА
ТВОА . ДА НЕ НАСЛѢДУЕ
ТЪ СРЦЕ ТВОЕ ГРѢШНИ
КШВЪ , НО ВЪСТРАСѢ
БЖІИ ПРЕБДИ ВЕСЬ

ДНЬ . БУДЕШИ ОУБО
ИМѢТИ НАДЕЖДУ ВЪ
ПОСЛѢДНІИ ЧАСЪ . И ЧА
НІЕ ТВОЕ НЕ ИИМЕТСА
ИТЕБЕ . ПУСЛУШАИ СЫ
НУ ИБУДИ МЪДРЪ . И
СПРАВИ МЫСЛЬ ТВОЮ
ПОПУТИ ПРАВОМЪ . ПО
СЛУШАИ ШЦА ТВОЕГО
ИЖЕ ТА РОДИЛЪ , И НЕ
ПОГОРДИ МАТЕРІЮ ТВОЮ .

ПРИЛОЖИ СЫНЪ МОИ
Д
СРЦЕ ТВОЕ КОМНЬ . ЮЧИ
ТВОИ ПУТЕН МОИХЪ
ДАСОГЛАДАЮТЪ .

ПРИТЧА КЪ .

СЫНЪ ГАЖДЪ МЕДЪ ПО
НЕЖЕ ЕСТЬ ДОБРЫН ,
ИСОПЪ МЕДОВЪ СЛАДО
КЪ ЕСТЬ ГОРТАНИ ТВО
ЕМЪ . ТАКОЖЕ И ИАОУКА
МЪДРЕСТИ ДШИ ТВОЕИ .

ПОИЩЕШИ НОБРАЩЕ
ШИ, ИИМЪТН БУДЕШИ
ВЪ ПОСЛѢДНАА ДНИ НА
ДЕЖАУ, И НАДЕЖДА ТВО
А НЕ ПОГИБНЕ ШОТРЕБЕ .

КЪ ВАМЪЖЕ ШЦЫ НОУ
ЧИТЕЛИ ТАКО ГЛА
ГОЛЕТЪ . НЕ ШИМАН
ШОДЪТНИЩА ТВОЕГО КА
ЗНИ, БЕЗОМЪТВО БИТЬ
ПРИВЪЗАНО ВЪ ШЦЫ

ОТРОЧАТЕ . ЖЕЗЛОМЪ
ЖЕ НАКАЗАНА ИЗЖЕ
НЕШН ЕГО . ДЪТНИЦЪ
ИЖЕ ДАЮТЪ ВОЛЮ ЕГО ,
НАПОСЛАДЮКЪ ПОСРАМО
ЧНТЪ МАТЕРЬ СВОЮ .
АЩЕ ЛИ НАКАЖЕШН ЕГО
ЖЕЗЛОМЪ НЕОУМРЕТЪ
ШТОГО . ТЫ БО ЖЕЗЛО
КІЕШН ЕГО , ДШЪ ЖЕ
ЕГО ШАДА ИЗБАВИШН .

АЩЕ ТЫ ВЪЗНОВИТИ НА
КАЖЕШИ ЕГО, ДОНЪ ОУПО
КОИТЪ ТЕБЕ НАСТАРОСТЬ
ТВОЮ . ТЪМЖЕ НАПЛАЧ
ЕЩЕ ГЛАГОЛЕТ . **ЗА СЛВ**
ЧАДА ПОСЛАЩАЮТЕ СВО
ИХЪ РОДИТЕЛИ ОУГЬ .
ЕЖЕ ЕСТЬ ПЕВАА ЗАПОВЬ
ДЬ ВООБЪТОВАНИИ . ДА
БЛГО БУДЕТЪ ВАМЪ , ИБУ
ДЕТЕ ДОЛГОЛЪНЫ НА ЗЕМИ .

ЩЫ НЕРАЗДРАЖАЮТЕ
ЧАДЪ СВОИХЪ . ПО ВОСПИ
ТАЮТЕ ИХЪ ВЪ НАКАЗА
НІИ , НОУЧЕНІИ ГНИ . ВЪ
СТРАСѢ БЖІИ . ВЪ МИЛО
СТИ , ВЪ БЛГОРАЗУМІИ ,
ВЪ СМЕРНОСТІИ , ВЪ
КРОТКОСТИ , ВЪ ДОЛГО
ТЕРПѢНІИ . ПРИЕМАЮЩЕ
ДРУГЪ ДРУГА . И ПРОЩЕ
НІЕ ДАЮЩЕ . АЩЕ КТО

ѢКОМУ ПОРЕЧЕНІЕ ИМА
ТЬ . ѢКОЖЕ ІХС ДАРОВА
НАМЪ , ТАКО И ВЫ . НАДО
ВСѢМНЖЕ СЯМИ ЛЮБОВЬ
ѢЖЕ ЕСТЬ СОЮЗЪ СОВЕРШЕ
НІЮ . И МИРЪ БЖІИ ДАРА
ДѢЛАЕТСЯ ВЕРЦЫХЪ
ВАШИХЪ , ВНЕЖЕ ИЗВАНИ
БЫСТЕ , ВОЕДИНО ПѢЛО .
И БЛАГОДАРИ БЫВАЙТЕ ,
СЛОВОХЪ ДА ВСЕЛАЕТСЯ

ВЪВАСЪ БОГАТНО. КОВСА
А
КОИ ПРЕМРОСТН ОУЧАЩЕ И
НАКАЗЮЩЕ СЕБЕ, ВО УА
ЛЪМЪХЪ И ПЪКНІИХЪ,
И ПЪСНЕХЪ ДХОВНЫХЪ,
А
ОБЛАГТИ, ПОЮЩЕ ВЪ
А
СРЦЫХЪ ВАШИХЪ ГВН;
21
306
МОЛЮЖЕ ВЫ БРАТІЕ,
НАКАЗДИТЕ БЕЗЪМНЫ
А, ОУПЪШИДИТЕ МАЛО
ДЪШНЫА, НОСИТЕ

НЕМОЦЬНЫЯ , ДОЛГО ПЕ
РПИТЕ ВО ВСЕХЪ . БЛЮДИ
ТЕ ДА НЕКОГО ЗА ЗЛО
КОМУ ВОЗДАСТЪ . НО ВСЕ
ГДА БЛАГОЕ ГОНИТЕ , НИ ДРУ
ГЪ ДРУГЪ , НИ КТО СЪМЪ .
ВСЕДА РАДУЙТЕСЯ НЕПРЕ
СТАННО МОЛИТЕСЯ , О ВСЕ
М БЛАГОДАРСИТЕСЯ СЕБЕ
ЕСТЬ ВОЛА БЖІА О ХІ
ІСЬ ВВА . ДХА НЕОУРАШАИ
ТЕ .

ПРРЧЕСТВА НСОУКАРАМИ
ТЕ. ВСАЖЕ НЕКУШАЩЕ.
ДОКРОЕ СОДЕЖИТЕ, ШВСА
КАГО ВИДЕНІА ЗЛА О
ГРЕБАНТЕСА . САМЪЖЕ
БГЪ МИРА ДАОСНТ ВА
СОВЕРШЕНЫ ВОВСЕМ . НВСЕ
СОВЕРШЕНЪ ВАШ ДХЪ , Н
ДША НГЪЛО НЕПОРОМО ВЪ
ПОИШЕГЪКІЕ ГА НАШЕГО
ІСА ХА ДАСОБЛЮДЕТЪ .

ПРИТЧИ СЛОМОНИ .

Начало премудрости
страхъ господень,
разумъ же благъ тво
рацимъ ю . слыши
сынъ наказаніе отца
твоего и не шриши
наказаніе матере
твоея . вѣнецъ бо
благодати приищши
нагвшемъ верьсе .

ИГОНВНХ ЗЛАТХ ОСВО
ЕН ВИН . СЫНЕ ДАНЕ
ПРЕЛЬСТАТЪ ТЕБЕ МУ
ЖИ НЕЧЕСТИВІИ . НЕ
ВОСХОЩИЖЕ . АЩЕ ОУМО
ЛАТЪ ТА ГЛАГОЛУ
ЩЕ . ПОИДИ СНАМИ
ПРИЧАСТИСА КРОВИ .
ПОКРЫЕМЪЖЕ ВЪЗЕ
МЛИ МУЖА ПРАВЕДЪ
НА БЕЗЪПРАВДЫ .

НЕХОДИ ВЪПЪТЬ СНИ
МИ , ОУКЛОНИЖЕ НО
ГЪТВОЮ ШЕСТЪЗЪ ИХЪ .
СЫНЕ АЩЕ ПРЪИМЪ ГЛА
ГОЛЫ МОА ИЗАПОВЪ
ДИ ВЪСЕБЪ СЪКРЫЕШИ .
ПОСАДШАЕГЪ ПРЕМЪДРО
СТИ ТВОЕ ОУХО , И
ПРИЛОЖИШИ СЕРЪДЦЕ
СВОЕ РАЗУМУ . СЫ
НЕ ДАНЕ ПОСТИГНЕГЪ

ПѢ , СÓЛЪ СѠВѢ
ПѢ , ѠСТАВЛѢ ОУ
ЧЕНІЕ ЮНОСТИ . ПУ
ТІЕ БО НЕЧЕСТИВЫХЪ
ѠЗЕМЛѢ ПОГНѢВУ
ПѢ . СЫНЕ , АЦЕ
ПРЕМЪДРЪ БЪДЕШИ ,
СВѢКЪ ПРЕМЪДРЪ БЪДЕ
ШИ , ИНОУКРЕННМЪ
СВѠНМЪ , АЦЕЛѢ
СÓЛЪ БЪДЕШИ ,

ЕДИНЪ ПОЧЕРПЕШИ СЛА
А . СЫНЪ НАКАЗАНЪ ,
ПРЕМЪДРЪ БУДЕТЪ .
БЪЕМЪЖЕ , РАБСТВО
БУДЕТЪ . СЫНЪ ПРЕ
МЪДРЪ , ВЕСЕЛИТЪ ОЦА .
СЫНЪ ЖЕ БЕЗЪМЕНЪ ,
ПЕЧАЛЬ МАТЕРИ . ИЖЕ
ЩАДНЕТЪ ЖЕЗЛЪ СВОИ ,
НЕАВНДНЕТЪ СЫНА СВО
ЕГО . АЛЮБА И ПРИЛЪНО

НАКАЗУЕТЪ . ШКЛЕНЕ
ТАА ОУБОГАГО РАЗЪ
ДРАЖАЕТЪ СОТВО
РШАГО И . АНЖЕ
ЧТЕТЪ ИМИ
ЛДЕТЪ НИ
ЩАГО , ЧТЕ
ТЪ СОТВО
РШАГО
И .

И съезъ сїрѣховъ .

Всака премѣдростъ
ѡга , немимъ есть .

во вѣки .

Начало премѣдрости
бо атиса вѣга .

Чадо аще пристѣпаешн
работати господевн
бгѣ , оуготовн дѣ
шѣ свою воискѣше
нне , чѣтын ѡца .

Очисти́тъ грѣхѣ .
Яко сокро́вища , про
славля́а ма́терь
свою . ча́до засту́пи
въ ста́рости ѿца сво
его , и неоскорби́ его
въ животѣ́ его . не
лѣнися посѣща́ти
бола́ца . сими бо во
злюбленъ будеши .
Восѣ́хъ словесѣ́хъ

СВОИХЪ ПОМНИАИ ПОСЛѢ
ДНАА СВОА ,
ИВОВѢКИ НЕ
СОГРѢШИ
ШИ .

ОБРАЗЪ ЕСТЬ ШЦЕМЪ
ХОТЯЩИМЪ БЛАГОЧЕ
СТНО ВЪСПИТОВАТИ
ЧАДА .

ПРИЗВА ТОВА СЫНА
СВОЕГО . РЕЧЕ СМЪ АЩЕ
ОУМРЪ ПОГРЕБИ МА .
ИДА НЕПРЕРИШН МТРЕ
ТВОЕА . ЧТИ Ю ВОВСА
ДНИ ЖИВОТА ИТВОРИ
ОУГОДНОЕ ЕИ . ИДА НЕ

Оскорбиши ю .

Въспомани сына како

мнози бѣды терпѣ

ла естъ тебе ради во

чревь . Егдаже нѣга

оу иретъ , погребѣ

ши ю близъ мене во

гробъ . Въвсѣки

дни чадо бѣди имѣа

воумѣ га бга наше

го , и нехоци грѣхъ

Ат

ИЗВОЛИТИ , И ПРИБЕЖА
ПИТИ ЗАПОВѢДИ ЕГО ,
И ПРАВДУ ТВОРИ ВО ВСЕ
ДНИ ЖИВОТА ТВОЕГО ,
И ДА НЕ ХОДИШИ ПУТЕМ
НЕПРАВЕДНЫМЪ . ЗА
НЕ ТВОРАЮЩИИ НЕ ПИ
ЮТ ОУСПѢЮЩА ТИ СЯ
ДѢЛАТВОА , И ВСѢМЪ
ТВОРАЮЩИМЪ ПРАВДУ .
ИМЕНІИ ТВОИХЪ ,

СЪВОРИ МИЛОСТЫНЮ
И ДА НЕ СЪВРАТИШИ ЛИ
ЦА ТВОЕГО НИ СЪЕДИНА
ГО СЪ БОГАГО, И СЪ ТЕБЕ
НЕ СЪВРАТИТСА ЛИЦЕ
БОЖІЕ. КОНЫ МИ СЕБѢ
СЫНУ ВО ВСѢХЪ ДѢ
ЛѢХЪ ТВОИХЪ, И
БУДИ НАКАЗАНЪ ВО ВСЕ
ЖИТІИ ТВОЕМЪ.

НЕЖЕ НЕНАВИДИШИ НИ
КОМУЖЕ ТВОРИ . ВИНА
ВЪПІАНОСТВО ДАНЕ ПІЕ
ШИ , И ДАНЕ ИДЕ СТОБОЮ
ПІАНОСТВО ПУТЬ ТВОИ .
ХЛѢБ ТВОИ ДАВАН АЛЧЮ
ЩЕМУ , И ОДѢАНІА
ТВОА НАГИ . ВСЕ ЕЖЕ
АЩЕ ИЗБЫВАЕ ТИ , ТВО
РИ МЛГНЮ , И ДАНЕ ЗАВИ
ДНІ ТВОКО ТВОЕ ВНЕГДА

ТВОРИТИ ТИ МЛГНЮ.

РАДРОБИ ХЛЪ ТВОИ НА

ПОГРЕБЕНІИ ПРАВЕДНЫ,

И НЕ ДА ЖДЪ ГРЪШНИКЪ.

СОВѢТА ШЕВКАГО МЪ

ДАГО ПОИЦИ, И ДА НЕ БРЕ

ЖЕШИ О ВЕЛКО СОВѢТЕ

ПОЛЪЗНЕМЪ. И НА ВЕЛКО

ВРЕМЯ БЛАГОСЛОВИ ГА

БГА ТВОЕГО, И ИСПРОСИ

ОУНГО ЯКО ДА ПУТИ.

твоя оуправитъ . и
вса стеза твоя и
совѣти твоя оуспѣ
ютъ . зане великъ
ѣзакъ нимать со
вѣта , но самъ гь да
етъ вса блага . нико
го хошетъ смиренъ ,
ѣкоже хоше . нынѣ
шнѣ помани заповѣди
моа , и да не стреклени

БѸДѸ ШЕРЦА ТВОЕГО .
И ДА НЕ ОУБОИШИСА СЫНЕ
ЯКО ОБНИЩАХО . МНО
ГАТИ СѸТЬ АЩЕ БОИШИ
СА БГА , И ШЕ ТѸПИШИ
ШЕ ВСАКОГО ГРѸХА . И СО
ТВОРИШИ ОУГОДНОЕ ПРЕ
ДНИМЪ . И ШЕ ВЪЩА
ТОВА РЕЧЕ . ШЕ СО
ТВОРИЮ ВСА ЕЛИКА ЗА
ПОВѸДА МИ ;



СКЯЗАНІЕ КЯКО

СОСТАВИ СТЫН КИРИЛЪ
ФИЛОСОФЪ АЗБУКУ
ПОГЯЗЫКУ СЛОВЕНЬСКУ
НИКНИГИ ПЕРЕВЕДЕ . УГРЕ
ЧЕСКИ ПЕРЕКЛАДЕНСКИ ГЯЗЫ .

ПРЕЖДЕ ОУКО СЛОВАНЕ
ЕЩЕ СЪЩЕ ПОГАНИ
НИМАХУ ПИСМЕНЪ .

но чертами и нарѣза
ньми чнтаху и гадаху,
крѣтивше же са, нуддаху
хуса римски ии, и гре
чески ии писмены пи
сати, словенскую
рѣчь безоустроенїа.
но како можетса сло
венскїи писати добръ,
гречески ии писмены,
бгъ, или животъ,

ИЛИ СЕЛО, ИЛИ ЦЕРКОВЬ,
ИЛИ ЧАМТѢ, ИЛИ ЧЕЛО
ВѢКЪ, ИЛИ ШИРОТА,
ИЛИ ЩЕДРОТЫ, ИЛИ
ОУДАЪ, ИЛИ ЮНОСТЬ,
ИЛИ ГЛАЗЫ, ИЛИ ГЛА
ИЛИ ПОДОБНА СМЪ.
И ТАКО БЫША МНОГА
ЛѢТА. ПОТОМУ ЧТО
ЛЮБЕ БГЪ СТРОА ВСА
НА ПОЛЪ, И НЕ ОСТАВА

члѣкаго рода безума,
но вса наразумъ при
водѣ испеніе. помилу
вавъ ро словеньскіи.
Пославъ имъ свѣтаго
коньстантина филосо
фа, нарицаемаго во
мнишеско чинѣ крри
ла. мужа праведна
иста. нествори имъ
ли. писме. ова оуко

ПОУЧИНУ ГРЕЧЕСКИХЪ ПИ
СМЕНЪ , ОВАЖЕ ПОСЛОВЕ
НСТЕН РЪЧН . ѿ ПЕРВАГО
ЖЕ НАЧЕНЪ ПОГРЕЧЕСКИ .
ОНИ ОУБО АЛФА , СЕНЖЕ
АЗЪ . НАЧАГОКЪ ОБОЕГО
ЕДИНЪ . НИАКОЖЕ ОНИ
ПОДОБЛШЕСА ЖИДОВ
СКИ ПИСМЕНЕ СОТВЕРИША .
ТАКОЖЕ ЮНЪ ГРЕЧЕСКИ .
ЖИДОВЕ БО ПЕРВОЕ ПИСМА

ИМѸТЪ , АЛЕФЪ , ЕЖЕ
СКАЗЪЕТ ОУЧЕНІЕ . ЯКО
ЖЕ ВЪВОДИМЪ ДѢТНЦѸ
ОУЧИ ГИСА ГЛЮ ОУЧИСА
ЕЖЕ ЕСТЬ АЛЕФЪ . И ГРЕЦѸ
ПОДОВАЩЕСА ТОМУРЪ
ША АЛФА , ИСПОДОБНЦА
РЕЧЕНІЕ СКАЗАНІА ЖИДО
ВСКА ГРЕЧЕСКОМУ . ДА РЕЧЕ
ДѢТНЦѸ ВОУЧЕНІА
МѢСТО ИЦИ АЛФА БО

ГЛЕТСА ГРЕЧЕСКИИ ЯЗЫКО
ЕЖЕ ЕСТЬ ИЦИ. И ПЪ ПО
ДОБАВА СТЫИ КИРИА
СЪТВОРИ ПЕРВОЕ ПИСМА
А. НО ТАКО ПЕРВОМЪ СЪЩЕ
ПИСМЕНИ АЗЪ ШЪГА ДА
РОВАНЪ РОДЪ СЛОВЕНЬСКЪ
НА ШЪВЕРЗЕНІЕ ОУСТЪ
БРАЗЪМЪ ДЪТЪ ОУЧАЩИ
СА БЪКВА, ТО ЕСТЬ СТА
ПЪКВА. ВЕЛИКИ РАДВИ
ЖЕНІЕ

ОУСѢТЪ ВОЗГЛАСИТЕСЯ .
А ОНА ПИСМЕНА МАЛОМ
РАЗДВИЖЕНІЕМ ОУСѢТЪ
ВОЗГЛАСАТЕСЯ , И СПО
ВѢДАТЕСЯ . СЕЖЕ СЪТЪ
ПИСМЕНА СЛОВЕНЬСКА .
СНЦЕ ИХЪ ПОДОБАЕТЪ
ПИСАТИ И ГЛАГОЛАТИ ,
А Б В Г Д И ПРОЧА . СНА
ЖЕ ВЪСЪ ПОДОБНА ГРЕ
ЧЕСКИМЪ ПИСМЕНЕМЪ .

А В Г Д Е З Н Д І К
Л М Н З О П Р С Т
У Ф Х У Ш, ЛЧЕТЫРЕ
НАДЕСАТЬ ПОСЛОВЕНЬСКО
МУ ЯЗЫКУ, ИЖЕ СЮТЬ
ЄІА, Б Ж С Ц Ч Ш
Щ Ъ Ы Ь Ъ Ю Я Л.
ИЩЕ ИЖЕ ГЛАГОЛЪ, ПО
ЧТО ЕСТЬ, ЛИ, ПИСМЕН
СОТВОРИТИ. МОЖЕ БОСА
ИМЕНЬШИ ТОГО ПИСАТИ

Такоже и грѣцы, къ мнѣ
писмены пишуть, не
вѣдаютъ и вѣстно ко
лицемн пишуть, естъ
во оунихъ, къ, писмен,
но не наполняютъ
мнѣ книги. и приложн
ли суть двоегласныхъ,
ли, и чиселъ хже три,
шестое и девять дева
туное, и девять соугное,

И СОВЕРЕТСЯ ИХЪ , АИ .
ПРЪКЛИЖЕ ЧТО ИУ ПОДОБНО
И В ТОИЖЕ ОБРАЗЪ , ВО
ПВОРИ СТЫИ КИРИАЪ ,
АИ , ПИСМЕНЪ . СЪТЪ ПРЪ
ЦЫИ ГАЮЩЕ , ЧЕМЪ СЛОВЕ
НЬСКАА , ПИСМЕНА , НИ
БО ПРЪХЪ БГЪ ВОТВО
РИ , ПНАГГАЪ , НИЪТЪ
ЗАКОННИ ЯКО ЖИДЪ
ВЬСКАА ИЕЛАНЬСКАА ,

Иже въ закона сѹтъ и
пріятны бгом. и мнѣ
таковѣи яко единемъ
имъ сотвори бгъ писме
на, и невѣдають что
глаголютъ. яко
триязыки трокмо
бгъ повелѣ книга бы
ти рѣши. якоже и во
евангеліи глеться, иже
кѣ тригла написана

НАКРѢТѢ ГНН. ЕВРЕЙСКИ,
ИГРЕЧЕСКИ, ЛАТЫНСКИ,
СЛОВЕНЬСКИ НѢСЪТЪ ТЪ.
НИГОГО РАДИ ГЛЮТЪ НЕ
СЪТЪ СЛОВЕНСКІА КНИГИ
ШБГА. НО ЧТО ВОЗГЛЕМ
КІТАЦѢМЪ БЕЗУМНЫ.
ОБАЧЕ ДАРЕЧЕМЪ КНИМЪ
ШСТАГО ПИСАНІА. ЯКО
ЖЕ НАОУЧИХОСА ЯКОВСА
ВОЗМОЖНА СЪТЪ ШБГА

АНЕ ШИНАГО, И ИНО, ЯКО
ЖЕ И ПСАЛОМНИК ГЛАГОЛЪ.
ХВАЛИТЕ ГА ВСИ ЯЗЫ
ЦЫ, И ПОХВАЛИТЕ ЕГО
ВСИ ЛЮДІЕ, А НЕ ДІ НЕМИ
ТРОСМИ ПИСМЕНЕ, И
ЯЗЫКИ, ЯКОЖЕ ШИИ
БАСНО СЛОВАТЪ, НЕ СО
ТВОРИ БЕЗЪ ЖИДОВЬСКА
ЯЗЫКА ПРІЖДЕ, НИ
ЕЛЛИНЬСКА, НИ РИМСКА.

но срѣскѣи , и мже а
дамъ гла . и ѿ дама
допотома тѣмъ ел . и
зыкѣ глаше . и по
топѣ раздѣланъ къ и
зыкѣ . престоупотворе
нїи иакоже пише . раз
мѣшеноже иа зыком ,
иакоже иа зыцы рече
шася . тако и правы и ѿ
бычан . и ѿ стѣавы , и за
кони ,

И ХИТРОСТИ НАКОНЖДО
ИЗЫСКИ ЕГИПТАНОМЪ
ОУВО ЗЕМЛЕМЪОТЕ . ПЕРСО
МЖЕ И ХАЛДѢОМ , НАСН
РІЕМЪ , СВѢЗДОУЕТЕ ,
БОЛЪШВЕНІЕ , И ЧАРОТВО
РЕНІЕ , И ВСА ХИТРОСТЬ
УЧА . ЕВРѢЕМАЖЕ СТЫА
КНИГН ВНИХЪЖЕ ЕСТЬ ПИ
ВАНО , ІАКО БГЪ НБОУ
ИЗЕМЛЮ СОТВОРН ,

И ВСА ЯЗЫКОВАЯ И ЧЕЛОВЕЧЕ-
ВЪСІА , И ВСА ПОРАДЪ
ТАКОЖЕ ПИШЕТЪ . ЕЛИМО
МЯЖЕ ГРАМАТИКІА , РИ-
ТОРИКІА , И ФИЛОСОФІ-
А . НО ПРЕЖДЕ СЕГО ЕЛИ
НИ НЕИМѢАХЪ СВОИМЪ
ЯЗЫКО ПИСМЕН , НО ФИ-
НИЧЕСКИМИ ПИСМЕНЫ ПИ-
САХЪ СВОЮ РЕЧЬ И ТАКО
БЫША МНОГА ЛѢТА .

ПАЛАМНДЪ ПОСЛѢДИ ПРИ
ШЕДЪ ИНАЧЕНЪ , ШААЪ
ФЫ , СІ , ПИСМЕНЪ ТО
КМА БАЛНОМ ОБРЪТЪ .
ПРИЛОЖИЛНЖЕ НМЪ КА
ДМОЗЪ ИМНАКІИ ПИСМЕ
НА , Г . НСОСТАВНШАСА ,
АІ , ПИСМЕНЪ . И ПИСА
ХУ ТЪМН ПИСМЕНЫ АЪ
ПАМНОГА . ПОТОМЪ
СИМОНДЪ ОБРЪТЪ

ПРИЛОЖИ, Б, ПИСМЕНА.
В ПИ ХА Р І Н Ж Е С І К А З А Т Е Л Ъ
Г, ПИСМЕНА О В Р Ъ Т Е И
С О Б Р А С А И Х Ъ, К Д. П О
М Н О З Ъ Х Ж Е Л Ъ Т Е Х Ъ
Д І О Н И С Ъ Г Р А М М А Т И К Ъ,
С, Д В О Е Г Л А С Н Ъ Х Ъ О В Р Ъ
Т Е. П О Т О М Ж Е Д Р У Г И Н
Е. И Н Н Ъ Г, Ч И С М Е Н И
И Т А А. И Т А К О М Н О З И
М Н О Г Н А М Л Ъ Т Ъ

ЕДВА СОБРАША, ЛН, ПИ
СМЕНЪ. ПОТОМЪЖЕ МНО
ЗЪМЪ ЛѢТО МНОВШИ.
ВЪЖИМЪ ПОВЕЛѢНІЕМЪ
ОБРѢТЕСА О, МЪЖЕН.
ИЖЕ ПРЕШЖИША ШЖИ
ДОВСКАЯ ЗЫКА КНИГИ,
НАГРЕЧЕСКІИ ЯЗЫКЪ.
ПОВЕЛѢНІЕМЪ ЕГИПЕТ
СКАГО ЦРЯ ПТОЛОМѢА.
А СЛОВЕНЬСКА А ПИСМЕНА

ЕДИНЪ СТЫН КОНЬСТАМ
ТИНЪ, НАРИЦАЕМЫН ВО
МНИШЕСКО ЧИНЪ КИРИЛЪ
ФИЛосоФЪ, ПИСМЕНА СО
ТВОРИ, И КНИГИ ПЕРЕВЕ
В МАЛЫ ЛѢТЕХЪ, СЪГРЕЧЕ
СКИХЪ, НА СЛОВЕНЬСКИИ
ЯЗЫКЪ. А ОНИ МНОГИ
МИ ЛѢТАМИ, СЕДМИ МУЖ
МИ ПИСМЕНА ОУСТРОИ
ША, И О, МУЖЕИ КНИГИ

ПРЕВЕДѢША . ПѢМЖЕ
СЛОВЕНЬСКАЯ ПИСМЕНА ,
СѢБѢНША СЪТЪ И ЧТѢНІ
НША , СѢБѢ БО МѢЖЕ СО
ТВОРИЛЪ А ЕСТЬ . А ГРЕ
ЧЕСКАЯ , ЕЛЛИНИ ПОГАНІ
И . АЩЕЛИ КТО РЕЧЕТЪ
ЯКО НѢСТЬ ОУСТРОИЛЪ
ДОБРѢ . ДА ПОНЕМЕ А ПО
СТРОДЕТЪ . И ШЕЩАЕМ
ИМЪ , И ГРЕЦЫ МНОГАЩИ

БѸТЬ ПОСТРОАЛН . А КНА
ЛА . И СН МАХЪ . ПОТОМ
ИНН МНОЗН . ТАЩЕ БО
ПРОСИШН КНИГЪ ЧТЪ ГРЕ
ЧЕСКІА ГЛА . КТО ВАМ
ЕСТЬ ПИСМЕНА ОУСТРО
НАЪ И КНИГН ПРЛОЖНА .
ИЛИ ВКОЕ ВРЕМА . ТО
МАЛО ИХЪ ВБДА . АЩЕ
АИЖЕ ВОПРОСИШН СЛШБЕ
НЬСІИ БУКВАРЕН ГЛА .

КТО ВАМЪ ПИСМЕНА СО
ТВОРИАЪ ЕСТЬ , И КНИ
ГИ ПРЕЛОЖИАЪ , ТО ВСИ
ВЪДАТЪ И ОВЪЩАВШЕ
РЕКЪУТЪ , СТЫИ КОНЬ
СТАВРИНЪ ФИЛОСОФЪ ,
НАРИЦАЕМЫИ КИРИАЪ .
ТОИ НАМЪ ПИСМЕНА СО
ТВОРИАЪ , И КНИГИ ПРЕЛО
ЖИАЪ , И МЕФОДЪ БРАТЪ
ЕГО ЕПЪ МОРАВЕЖСКИИ .

87
ИЩЕ ВОПРОСА ВЪСЕ ВРЕ
МА. И ШВѢЩАЕМЪ ПОСЕ
ЛОМЪ СОБОРЪ ВЪ МД
ЛЪГО. ВО ВРЕМЕНА МИХА
ИЛА ЦАА ГРЕЧЕСКАГО И МА
ТЕРН ЕГО ФЕОДОРЫ. И
ЖЕ ПРАВО ВѢРНЮ ВѢРЮ
ОУТВЕРДИСТА. И БОРИСА
КНЗА БОЛЪГАРСКА. И
РАСТНИЦА КНЗА МОРАВЪ
СКА. И КИСТАЛА КНЗА

41

БЛАТНСКА . ВЪЛКТО
ШОЗДАНІА МНДО
ПЪГ . СЪГЪЖЕ ИНИ Ш
ВЪТН , ПЪЖЕ ИИДЕ РЪЧЕМ,
АННІЕ ИКСТЪ ВРЕМА .
ТАКОВЪ ЕСТЬ РАЗУМЪ
БРАТІЕ БГЪ ДАРОВА СЛШ
ВАНМЪ . ЕИХЪЖЕ СЛАВА
ЧЕСТЬ И ДЕРЖАВА И ПОКЛО
НАНІЕ . НИК И ПОМО
ИВОВЪКН , АМИНЬ .



ВЕСЕЛНЫИ . И ВСЕМО
ГІИ БГЪ ШЦЪ ВСЕ
ДЕРЖИТЕЛЬ . КЪ ПНО
СЪЕДИНРОНЫМЪ СВОИМ
СНОМЪ . И СОСТЫМЪ ДУ
ХОМЪ . И СКОНИ ПРЕМИ
ШАЛА ОРОДЪ ЧЛЧЕСТЪ .
И ВСА НАПОЛЬ ЗЪ СІРО
А . И НЕХОГА ОСТАВН
ІТИ РОДА ЧЛВЪ ЧЕСКАГО .

ЕЖЕБЫЕМЪ БОГМЪ НЕВЪ
ДЕНІА ХОДИТИ . НО БО
СВѢТЪ ЕГОРАЗУМІА БЫ
ТИ . НО БОДЕНІЕМ ЛЬСТИ
ВАГО МНОЗИ НЕВЪРОНІИ
ІАЗЫЦЫ ОМРАЧИША
ТМОЮ БЕВЪРОІА . И ШПРА
ВАГО ПУТИ ШЕСТУПИША .
НЕТАГО КРЕЩЕНІА НАПО
СТАЛЪЕКАГО ОУЧЕНІА НЕ
ПРІАША . НО БЪСЛѢДЪ

ЧЮЖДИХЪ БОГОВЪ ПОИ
ДШІА , НЕАМИ СЕБЪ ЗА
КОНЫ НОБЫЧАА ИГО
МОТЫ ИЗЛОЖИША , И
НІИЖЕ ШЕРЕТНИКЪ НАОУ
ЧЕНИ ВЫША АНЖИГВЕННОЕ
ПИСАНІЕ РАЗВРАТНИША .
ТОГО РАДИ ИДОДНЕСЬ ІАКО
ВОТМЪ НЕВѢДЕНІА ХО
ДАТЪ . НАШЪЖЕ ХРІТІ
АНЕКІН РОДЪ ПОМНОВА

ГЬ СВОЮ МЛТІЮ, И ПОУЧЕ
НАСТЬ СЛАВОЮ И ЧЕСТІЮ,
ПАЧЕ ВСѢХЪ ЯЗЫКЪ,
АЩЕ ПРЕЖДЕ ЯЗЫЦЫ
ВѢХОМЪ, НО ЕГО ТВО
РЦА НАШЕГО НЕБА И КЛАН
ВѢХЪ ПЛКН ПОМНЛОВА
НИ БЫХОМЪ. НЕПОДОБИ
ХОМЪ А ШЕГО НЕСТННО
МУ БГОРАЗЪМІЮ, И ПРІА
ХОСѢМА БЛГОЧЕСТІА;

сѣнрѣчь сѣрыхъ аплаъ
кѣулістѣ , негыхъ
щѣ оученіе некое ко
щеніе , нвоувереніе
стаго нживотвораши
родѣ . Ипотомъ по
сла намъ напросвѣще
нне , шжебы емѣ про
свѣтити ннаоучити
насѣ траковымъ оуче
ніемъ нразумнїемъ ,

ВЕКЪЖЕ СЕГО ПРѢЖДЕ ПО
МАНУТОГО ВІКНИЗЪ СЕН
АЗЪБУЦЪ . ЕМУЖЕ И ПО
ХВАЛА ВНЕИ . МУЖА СТА
ИЕРМА ОУЧИТЕЛА И ВО
ЖДА ДОБРА КОНСТАНТИ
НА , НАРЕЧЕННАГО ВОИНОУ
СКОМУ ЧИНУ КІРНАА ФИ
ЛОСОФА . ІНЗЛОЖИ НАМ
СЛОВЕНЬСКІИ НАШЪ ДІОЛЕ
КТЪ . ВІНРѢЧЬ РУССКІИ

ІА ЗЫІКЪ , ІГ РАМІТЪ .
І ПЕРВІЕ НА РЕКЪ ПИСМЕНА
ПО РАДЪ . І ПАКИ ПЕРВІЕ
НА РЕКЪ ВРАЗВЕРЗЕНІЕ
ОУСІТЪ НАШИХЪ ГРЕЧЕСКИ
ІА ЗЫКОМЪ АЛФА . НА
ШИЖЕ РУСКИМЪ АЗЪ .
ПОТОМЪ БУКИ ВЪДИ
ГЛАГОЛЬ І ПРОЧАА ПИ
СМЕНА ПЕДИНЦАМЪ .
І ПОТОМЪ СУННЦАСА

ДВОСЛОЖНЫА И ТРЕСЛО
ЖНЫА И ЧЕТВЕРЕСЛОЖ
НЫА И ПЯЧАА ЯЖЕ НЫ
НѢ ВСИХЪ КНИГАХЪ ЗРА
ТВА . ПОТОМЪ ТО ОНЖЕ
КИРИЛЪ ФИЛОСОФЪ , ПРЕ
ЛОЖИ МНОГИ КНИГИ ЗЪ
ГРЕЧЕСКАГО ЯЗЫКА НА
НАШЪ РУССКОИ ЯЗЫ
КЪ . И МИЖЕ НЫНѢ
НАШН ХРИТАНЬСКИА

СТЫ́А ЦРКВИ ИСПОЛНА
ЮТСА И КРАСЮСА . И ХС
БГЪ ДНХЪ СЛАВИТСА
И ПОЗНАВАЕТСА И ПРОСА
ВЛАДЕТСА И ПРЮЧНЕТА
ЕГО БО МТИ И ВЕНЕТИ .
И ИМЕНЕЖЕ ТЪХЪ КНИ
НЫНЪ НСОУ ВРЕМА ПИСА
ТИ . ТОКМО ЗАК НА
СИГОЩЕ СЛОВО ДА РЦЪ
МЪ . И ТАКО ПАКИ ПОУТЕ

НАСѢ ГЬ СВѢТОМЪ ТАКО
ВАГО РАЗУМѢНІА . ГЛЮ
ЖЕ , СИМЪ БЖТВЕННЫМ
ПИСАНІЕМЪ ІОУЧЕНІЕМ .
ДА РАЗУМѢВАЕМЪ НВО
ЕХВАЛАЕМЪ ЕГО ТВОРЦА
СВОЕГО НЕБА , И ДША И ТѢ
ЛЕСА НАША ПРОСВѢЩАЕМ .
ПОТОЖЕ И ДѢЛЕСЫ ДОБРЫ
МН ЕМЪ ТВОРЦѢ СВОЕМЪ
ОУГОЖДАЕ , И ГОРѢ КНЕМЪ

Всехъ ради • Сего ради
онъ всемативъ и гана
нбгъ іс хс, вложн боу
мъ нбранномъ наърно
мъ своемъ слъсѣ, нскі
петроносцъ, едіномъ
благочестіа брадодержа
телю, нренителю стыа
православныа хртіа
нскіа вѣры • нрачнте
лю бжтвенны догматъ,

КАКО БЫ НЕКИ ХЪ БЛГОВО
НИИ АРАМАТЪ ЖЕЛАТЕ
ЛЮ. И ПАКИ ПОСТЪМЪ
ИЖИВОТВОРАЩЕМ ДСЬ
ИСТИННОМУ ПОКОРАТАЮ
ИРЕВНИТЕЛЮ, ВЫСОКПРЕ
СИГОЛЬНОМУ ГДРЮ НАШЕ
МУ ЦРЮ ИВЕЛИКОМУ КНЗЮ
МИХАНУ ДЕОДОРОВИЧЮ
ВСЕМ РУСИН САМОДЕРЖЪ
ЦЮ. ВОЕЖЕ БЫ ЕМУ ГДРЮ

СІА ПЕРВОНАЧАЛЬНЫА ОУ
ЧЕНІЮ ГРАМОТѢ КНИГН
А ЗѢБѢКН ПРОВЕСТИ ПЕ
ЧАТНЫ ПИСМЕНІЕМ, МА
ЛЫ ДѢТЕ ВНАОУЧЕНІЕ И
ПОМАНІЕ БЖТВЕНАГО ПИ
САМІА . И ПОВСЕН БЫ СВО
ЕИ ВЕЛИЦѢИ РЪСІИ РАСѢ
ЛТИ , АКИ БЛАГОЕ СѢ
МА ВДОБРОПЛАШНЫА ЗЕ
МАН, ЯКОДА МНОЖИСА

И ДОСЯГЕШЪ БЛГОЧЕСТІЕ ВО
ВСЕН ЕГО РЪСЬСКИ ЗЕ
МАН . И ВСАКЪ БЛГОВЪ
РЕНЪ ОУЧИСА И ДА НА ВЪ
КЛЕТЪ . И ПАКИ МАЛЫА
БРОУАТА ОУЧАТСА И ВРА
ЗЪ МАЛЮТЪ . ІАКИ ПО
ЛЪСОВНИЦЪ БИ НИЖНІА
СТЕПЕНИ НА ВЪШНЮ ВО
СХОДАТЪ . И ПОТОМУ
ПАКИ ВАЩЕ ОУЧЮТЪ

89
РАЗУМѢВАТИ И СЛѢВН
ТИ ЕДИНОВОБѢЖАВЪ ТРЦѢ
ЩА И СНА И СТОГО ДХА .
И ПРЧТЮ ХВѢ МТРА ,
И ВСКХѢ СТЫХѢ ; И ИК
И ПРНО И БО ВЪ КИ ВЪ КИ ,
АМИНЬ . И ТАКО ПО ПОВЕ
ЛѢНІЮ ЕГО ЦА ГДРА
И ВЕЛИКАГО КНЗА МИХА
ИЛА ДЕОДОРОВИЧА ВСЕА
РУСІИ САМОДЕРЖЦА .

И ПОБЛАГОСЛОВЕНІЮ ШЦА
ЕГО НЕГОМОЛЬЦА СТУБИ
ШАГО ВЕЛИКАГО КИРЪ ПА
ТРОІАРХА ІАСАФА МОСКО
ВСКАГО И ВСЕА РУСІИ

НАЧАТЫ БЫША ПЕЧАТА
ТИ СІА КНИГИ АЗБУКИ,
ВЦРГВЮЩЕМЪ ГРАДЪ МО
СКВЪ ВЪЛЪТА ЗРИВГО
МЦА ЮЛА ВЪ 5. ДНЬ.
НАИМАТЬ ПРЯКНАГО

ЩА НАШЕГО СЕОА ВЕ
АНКАГО . СОВЕРШЕННЫ
ЖЕ БЫША СІА КНИГИ АЗ
ВЪ КНИГОЖЕ РМВ ГО .
ЛѢТА . МЦА АБГВСТА
ВЪ К , ДНЬ . НАПАМА
ТЬ СІГО ПОРКА САМОНЛА
В КА Е ЛѢТА , ЦРТВА
ЕГО , ГАРА ЦРА , НВЕ
АНКАГО КНЗА МИХАНЛА
АЕОДОРОВНА ВСЕЛѢСІН .

4 /
В ПЕРВОЕ ЛѢТО ПАТРІА
РХСТВА ШЦА ЕГО ИВГО
МОЛЦА КИРЪ ІСАФА ПА
ТРІАРХА МОСКОВСКАГО
И ВСЕА РУСІИ .

ТРУДЫ ИТЦІАНІЕМЪ
МНОГОГОЛШНАГО ВАСИ
ЛІА ДЕДОРОВА СЫНА ВЪ
РЦОВА . И ПРОЧНХЪ СРАБО
ТНИКОВЪ ОГЪ ВОВЪКН .
А . . .